MALTA

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

GUDIKATUR DR.
MARIO SCERRI

Seduta tat-13 ta' Gunju, 2011

Talba Numru. 14/2007

Malatacom plc u b'digriet tat-18 ta' Dicembru 2007, l-isem Maltacom plc gie mibdul ghal GO plc

vs

John Portelli

It-Tribunal,

Ra l-avviz tat-talba pprezentat fl-20 ta' Marzu 2007, li jaqra hekk :-

'Illi l-konvenut ghandu jigi kkundannat ihallas lis-socjeta' Maltacom plc is-somma ta' tliet mija u sittax –il lira Maltin u hames centezmi (Lm316.05) rapprezentanti ammont dovut in konnessjoni mas-servizz LL-A-Voice (C/N 1052294), bhala hlas ta' diversi kontijiet mibghuta, flimkien ma' l-ispejjez, l-imghaxijiet, u drittijiet legali ;

Bl-ispejjez komprizi dawk tal-prezenti, u bl-imghaxijiet kontra l-konvenut li minn issa huwa ngunt ghas-subizzjoni.’ ;

Il-konvenut permezz tar-risposta tieghu pprezentata fl-4 ta’ Gunju 2007, eccepixxa :-

‘Illi t-talba tas-socjeta’ attrici hija nfondata fid-dritt u fil-fatt, u ghandha tigi michuda bl-ispejjez kontra s-socjeta’ attrici ;

L-esponenti kien ihallas ghal extension mid-dar ghall-garage tieghu – dik li tissejjah Analogue Voice 2 Wire u ghal dan is-servizz kien ihallas bir-rata ta’ 33c fix-xahar. L-esponenti baqa’ jircievi l-kontijiet b’din ir-rata sad-data tat-30 ta’ Jannar 2006, kien ihallas regolarment ghal dan is-servizz, u l-pagament tieghu kien jigi ricevut u rikonoxxut mis-socjeta’ attrici sa dik il-gurnata. Imbaghad f’dik il-gurnata gie avzat (billi rcieva kont f’dan is-sens) illi r-rata mensili ghas-servizz giet riveduta ghal Lm19.33c fix-xahar. Allura waqqaf dan is-servizz immedjatament. Is-socjeta’ attrici issa qeghda titlob illi r-revizjoni illi biha l-esponenti gie avzat biss f’Jannar 2006, tidhol fis-sehh retroattivament ghal 1 ta’ Dicembru 2004. L-esponenti jissottometti illi din il-pretensjoni hija ngustifikata ;

Salvi eccezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt ;

Bl-ispejjez.’ ;

Sama’ l-provi ;

Ra l-atti u d-dokumenti kollha ;

Ra wkoll l-atti tal-kawza fl-ismijiet : GO plc vs Gozotique Limited (Avviz numru 61/2007) li kienet miexja kontestwalment ma’ din il-kawza, u l-provi f’wahda kienu jghoddu ghall-provi fl-ohra, u vice versa ;

Sama’ s-sottomissjonijiet tad-difensuri tal-partijiet li ttrattaw il-kawza oralment ;

Ra li l-kawza thalliet ghallum ghas-sentenza ;

Ikkunsidra :

Illi permezz ta’ din il-kawza s-socjeta’ attrici qed titlob minghand il-konvenut l-hlas tas-somma ta’ seba’ mija u sitta u tletin Euro u ghoxrin centezmi (€736.20) tas-servizz tal-*Leased Lines* li ghalih kien ghadu abbonat il-konvenut ghall-perjodu mill-1 ta’ Dicembru 2004 sal-1 ta’ Frar 2006 ;

Jirrizulta mill-atti li t-tariffi ghal dan is-servizz tat-telekomunikazzjoni kienu gew riveduti b’effett mill-1 ta’ Dicembru 2004, billi l-kumpannija kienet ghollietghom sostanzjalment. B’dawn it-tariffi l-godda kien gie avzat il-pubbliku in generali billi kienu gew pubblikati avvizi fil-gurnali skond il-ligi, sar ukoll avviz fuq is-sit elettroniku tal-kumpannija, u kienu gew avzati l-abbonati kollha permezz ta’ ittra bil-posta ;

Gara li ghal diversi xhur il-kontijiet, jew ahjar uhud mill-kontijiet tal-abbonati kienu baqghu johorgu xorta wahda bit-tariffi l-antiki, fosthom kien hemm tal-kovenut, sakemm il-kumpannija attrici ndunat b’dan l-izball u aggustat il-kontijiet taghhom f’Ottubru 2005, liema zball kien dovut minhabba malfunzjonament fil-programm tal-*billing software* tal-kumpannija attrici ;

Il-konvenut jippretendi li m’ghandux jaghmel tajjeb ghal din id-differenza taz-zieda fil-kont ghall-perjodu bejn 1 ta’ Dicembru 2004, sa meta nduna b’din iz-zieda u talab li s-servizz jigi mnehhi ghall-ahhar ta’ Jannar 2006 ;

Jirrizulta mill-ftehim li kien gie ffirmat mill-partijiet ghall-istallazzjoni u kiri ta’ dan is-servizz li dan kien sar u gie accettat bil-kundizzjoni ‘*subject to the tariffs and conditions laid down in the Telephone Services Regulations (1972) as amended and may, from time to time be further amended*’. L-Ordinanza dwar it-Telegrafi u t-Telefonijiet kienet giet sussegwentement issostitwita bl-Att Numru XVI ta’ l-1975 dwar il-Korporazzjoni Telemalta, u mbaghad gie ntrodott l-Att Numru XXXIII ta’ l-1997 li jirregola l-Komunikazzjonijiet Elettronici (Kap.399 tal-

Ligijiet ta' Malta). It-tariffi l-godda kienu saru bis-sahha ta' regolamenti taht il-Kap.399. Il-kwistjoni li wasslet ghal din il-vertenza kienet wahda li giet ippreveduta fil-kuntratt li sar bejn il-partijiet, u dan it-Tribunal huwa moralment konvint mill-provi in atti li l-kumpannija attrici kienet avzat b'mod generali lill-abbonati taghha bil-mod kif titlob il-ligi bl-introduzzjoni fir-revizjoni tat-tariffi l-godda taghha ghal dan is-servizz partikolari, u l-fatt li ghal xi zmien il-konvenut kien baqa' jircievi l-kontijiet ta' dan is-servizz bit-tariffi l-antiki ma jezonerahiex mill-obbligu tieghu li sakemm baqa' jaghmel uzu minn dan is-servizz huwa jrid ihallas bit-tariffi li kienu ufficjalment applikabbli sa dak iz-zmien. Huwa ta' mportanza massima fil-ligi dwar relazzjonijiet bejn persuni u l-partijiet kontraenti "*li l-principju kardinali li jirregola l-istatut tal-kuntratti jibqa' dejjem dak li l-vinkolu kontrattwali ghandu jigi rispettat u li hi l-volonta' tal-kontraenti kif espressa fil-konvenzjoni li kellha tipprevali u trid tigi osservata. Pacta sunt servanda*". (Appell Civili, **Gloria mart Jonathan Beacom et vs L-Arkitett u Nginier Civili Anthony Spiteri Staines'**, 5 ta' Ottubru, 1998; Prim'Awla, **General Cleaners Company Limited vs Accountant General**, 29 ta' Novembru 2001). Gie deciz ukoll fil-kawza fl-ismijiet **Grace Spiteri vs Carmel sive Lino Camilleri et**, deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili fit-30 ta' Mejju 2002 inghad li : *'Il-principju kardinali li jirregola l-istatut tal-kuntratti jibqa' dejjem dak li l-vinkolu kontrattwali ghandu jigi rispettat u li hi l-volonta' tal-kontraenti kif espressa fil-konvenzjoni li kellha tipprevali u trid tigi osservata. Pacta sunt servanda'* ;

Jekk il-konvenut kienx ircieva l-avviz bl-introduzzjoni tat-tariffi l-godda, din kienet ukoll ir-responsabbilita' tieghu li jassigura li l-indirizz postali tieghu li kien ipprovdut minnu stess lill-kumpannija attrici kien korrett u li l-korrispondenza kollha kienet qed tasallu hemm hekk bhalma jidher li kien il-kaz billi l-kontijiet il-konvenut kien baqa' jircevihom fl-indirizz li hu stess kien ta lill-kumpannija attrici meta applika ghas-servizz. Fil-ftehim iffirmat bejn il-partijiet hemm ukoll kundizzjoni li : '*Any notice required to be given under the Telephone Service Regulations shall be considered to have been duly given if*

sent to the given main postal address. It is within the interest of the subscribers to immediately infrom the corporation of any change of address and tenancy'. Huwa principju iehor stabbilit li l-kuntratti ghandhom jigu esegwiti in *bona fede* u li jobbligaw mhux biss dak li jinghad fihom, izda wkoll ghall-konsegwenzi kollha li ggib maghha tali obbligazzjoni. [Appell Civili, **Joseph Francis Depares nomine vs John O'Dea nomine**, 25 ta' Gunju 1996) ;

Inoltre l-konvenut ma kkontestax il-kont *per se*, izda biss iz-zieda fit-tariffi li bih inhadem il-kont ghall-perjodu msemmi, liema zieda m'hemm xejn sanzjonabbli fil-mod kif giet introdotta ;

Illi fid-dawl tal-premess allura jsegwi li l-eccezzjonijiet tal-konvenut ma ghandhom l-ebda fundament legali u allura ghandhom jigu michuda ;

Ghaldaqstant ghall-motivi premessi dan it-Tribunal qed jaqta' u jiddeciedi l-kawza billi previa r-rigett tal-eccezzjonijiet tal-konvenut, jilqa' t-talba tas-socjeta' attrici, u jikkundanna lill-konvenut ihallas lis-socjeta' attrici s-somma ta' seba' mija u sitta u tletin Euro u ghoxrin centezmi (€736.20), li jkopri l-perjodu li fih dam dan is-servizz jigi utilizzat mill-konvenut bejn l-1 ta' Dicembru 2004 sal-1 ta' Frar 2006 ;

Fic-cirkostanzi partikolari tal-kaz, l-imghax legali fuq l-ammont dovut ghandu jibda jiddekorri mid-data ta' din is-sentenza sal-effettiv pagament ;

Spejjez a karigu tas-socjeta' konvenuta.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------